

## TABLE OF CONTENTS

### CHAPTER OVERVIEW

|  |     |
|--|-----|
| Acknowledgments .....  | 15  |
| Abbreviations and conventions .....  | 17  |
| List of figures .....  | 19  |
| Introduction .....   | 21  |
| Chapter One: The working and managerial organization of gardens .....              | 43  |
| Chapter Two: The gardens of Šarrum .....   | 125 |
| Chapter Three: Extended economic complexes .....                                   | 179 |
| Chapter Four: The gardens of Gu-Iniššedu .....                                     | 193 |
| Chapter Five: Timber and gardens .....   | 211 |
| Chapter Six: The reed-bed .....  | 227 |
| Chapter Seven: The gardens of Šarrum in the documentation of other provinces ..... | 229 |
| Chapter Eight: Gardens isolated in the documentation .....                         | 233 |
| Chapter Nine: The garden administrators of the province .....                      | 237 |
| Conclusions .....  | 299 |
| Systematic glossary .....  | 303 |
| Bibliography .....   | 315 |
| Sitography .....   | 330 |
| Appendix: Exemplifying texts .....   | 331 |
| Indices .....  | 343 |

### DETAILED TABLE OF CONTENTS

|   |    |
|---|----|
| Acknowledgments .....   | 15 |
| Abbreviations and conventions .....                                   | 17 |
| List of figures .....   | 19 |
| Introduction .....  | 21 |
| 1. The gardens .....  | 21 |
| 1.1. Garden composition .....   | 23 |
| 2. The Third Dynasty of Ur: center and periphery .....                | 29 |
| 3. Land management .....  | 30 |
| 3.1. Presence of gardens in the Šarrum Province .....                 | 32 |
| 4. The Šarrum province .....  | 33 |
| 5. The gardens and their crops. <i>Status quaestionis</i> .....       | 36 |
| 6. Documentation .....  | 38 |
| 7. Structure of the present work .....                                | 41 |
| Chapter One: The working and managerial organization of gardens ..... | 43 |
| 1.1. Generic designation of labor pertaining to gardens .....         | 44 |
| 1.1.1. Garden personnel/gardeners .....                               | 44 |

|  |     |
|--|-----|
| 1.1.2. Gardeners of the large trees and gardeners of the vineyards .....                                 | 44  |
| 1.2. Workers regularly employed in gardens .....   | 44  |
| 1.2.1. The skilled workers .....   | 45  |
| 1.2.2. Payments for the skilled workers .....  | 46  |
| 1.2.3. SIG <sub>7-a</sub> .....  | 47  |
| 1.3. Workers or work categories occasionally attested in gardens .....                                   | 50  |
| 1.3.1. Hired labor ( <i>a<sub>2</sub> huĝ-ĝa<sub>2</sub></i> ).....                                      | 50  |
| 1.3.2. Unskilled workers ( <i>gan-dab<sub>5</sub></i> ) .....  | 50  |
| 1.3.3. Workers devoted to the gazi-plant ( <i>lu<sub>2</sub>-gazi</i> ) .....                            | 51  |
| 1.3.4. Workers devoted to the processing of palm fibers ( <i>lu<sub>2</sub> KA.GAZ/KA×SA.GAZ</i> ) ..... | 51  |
| 1.3.5. Invalids ( <i>lu<sub>2</sub> hu-bu<sub>7</sub><sup>b<u>u</u></sup></i> ).....                     | 52  |
| 1.3.6. Prisoners ( <i>lu<sub>2</sub> ĝeštukul-e dab<sub>5</sub>-ba</i> ) .....                           | 52  |
| 1.3.7. Menials ( <i>UN-ga<sub>6</sub></i> ) .....  | 54  |
| 1.4. Additional considerations .....   | 54  |
| 1.4.1. ‘Out of garden’: the men of the storehouse and the <i>lu<sub>2</sub>-LAM</i> .....                | 54  |
| 1.4.2. Workers released from the duty cycle ( <i>BUR<sub>2</sub></i> ).....                              | 56  |
| 1.4.3. Skilled garden workers in the fields .....  | 58  |
| 1.5. Planning of works .....   | 62  |
| 1.6. The middle-level managers: gardeners or garden experts .....  | 64  |
| 1.6.1. Recruitment of garden experts .....   | 66  |
| 1.6.2. Territoriality and family groups .....  | 67  |
| 1.6.3. Territorial responsibility of the garden experts .....  | 69  |
| 1.6.3.1. The function of territorial responsibility of the garden experts .....                          | 76  |
| 1.6.4. The garden experts in function of responsible for the production .....                            | 78  |
| 1.6.5. The garden experts and the fruit circulation .....  | 79  |
| 1.6.6. Role of the garden experts in the expenditures .....  | 81  |
| 1.6.7. Traces of internal hierarchy .....  | 82  |
| 1.6.8. Payments and functions of the garden experts within the work groups .....                         | 83  |
| 1.7. Additional considerations. The gardeners of Ninegal .....   | 87  |
| 1.8. The garden administrators .....   | 88  |
| 1.8.1. Territoriality .....  | 90  |
| 1.8.2. Activities of the garden administrators .....   | 95  |
| 1.8.3. Role of the garden administrators in garden measurement texts .....                               | 96  |
| 1.8.4. Responsibility for the garden production .....  | 96  |
| 1.8.4.1. Role of the garden administrators in reports of production .....                                | 97  |
| 1.8.4.2. Management of production shortfalls .....   | 98  |
| 1.8.4.3. Role of the garden administrators in the expenditures .....                                     | 99  |
| 1.8.4.5. Management of fee payments .....  | 101 |
| 1.8.6. Accounts drafted in the name of garden administrators .....                                       | 102 |
| 1.8.7. The garden administrators and the circulation of barley, wool and garments .....                  | 107 |
| 1.8.7.1. Barley payments .....   | 107 |
| 1.8.7.2. Entries of balanced accounts .....  | 108 |
| 1.8.7.3. Readdressing of barley amounts .....  | 109 |
| 1.8.7.4. Payments left in the granary .....  | 109 |
| 1.8.7.5. Barley loans .....  | 109 |
| 1.8.7.6. Barley, wool, and garment payments and worker inspections .....                                 | 110 |
| 1.8.8. Transfer of gardeners .....   | 114 |
| 1.8.9. Payments for the garden administrators .....  | 114 |
| 1.9. The captains ( <i>NU-banda<sub>3</sub></i> ) and the gardens .....                                  | 115 |

---

TABLE OF CONTENTS

---

|  |     |
|--|-----|
| 1.10. Additional considerations. The vineyard administrators and the men of the vineyards.....   | 118 |
| 1.11. The exceptions .....   | 119 |
| 1.11.1. Niğir-işbmah .....   | 120 |
| 1.11.2. Lu-ušgina .....  | 120 |
| 1.11.3. The gardeners of the high priestess of BaU .....   | 121 |
| 1.11.4. Ur-BaU son of Lugal-imrua .....  | 123 |
| 1.11.5. Kinship relations with garden administrators .....   | 123 |
| 1.11.6. Varia .....  | 124 |
| Chapter Two: The gardens of Girsu .....  | 125 |
| 2.1. The gardens of MVN 12, 182 .....  | 126 |
| 2.1.1. The garden on the banks of the Ur-Utu canal ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gu <sub>2</sub> i <sub>7</sub> Ur- <sup>d</sup> Utu) .....   | 127 |
| 2.1.2. The garden on the banks of the irrigation ditch Musilim<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gu <sub>2</sub> i <sub>7</sub> pa <sub>4</sub> mu-silim) .....                            | 127 |
| 2.1.3. The large garden ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gu-la) .....  | 127 |
| 2.1.4. The small garden next to it ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> tur us <sub>2</sub> -sa-bi).....   | 127 |
| 2.2. Group of texts dated to the 48 <sup>th</sup> year of Šulgi concerning the payments<br>for water drawers and arborists .....   | 127 |
| 2.2.1. The garden of Allagu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Al-la- <sup>gu</sup> <sub>10</sub> ) .....  | 135 |
| 2.2.2. The garden of Amanu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> A-ma-nu) .....   | 136 |
| 2.2.3. The garden of enNE ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> en-NE) .....  | 137 |
| 2.2.4. The garden of ErimzezeGIna ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Erim <sub>2</sub> -ze <sub>2</sub> -ze <sub>2</sub> -Gl-na) .....   | 139 |
| 2.2.5. The garden of Gaeš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ga-eš <sub>8</sub> ) .....  | 139 |
| 2.2.6. The garden of Geme-Ištaran ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Geme <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Ištaran) .....   | 140 |
| 2.2.7. The garden of Geme-Šulpa'e ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Geme <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Šul-pa-e <sub>3</sub> ) .....  | 140 |
| 2.2.8. The garden of geškiğ-trees ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> geš-kiğ <sub>2</sub> ) .....  | 141 |
| 2.2.9. The vineyard on the banks of the BaU-hegal canal<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> geštin gu <sub>2</sub> i <sub>7</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -he <sub>2</sub> -gal)..... | 142 |
| 2.2.10. The gi'eden garden of Bau ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gi <sub>6</sub> -eden <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> ) .....  | 142 |
| 2.2.11. The gi'eden garden of Ningirsu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gi <sub>6</sub> -eden- <sup>d</sup> Nin- <sup>gi</sup> <sub>2</sub> -su) .....                                       | 143 |
| 2.2.12. The large garden in the city ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gu-la ša <sub>3</sub> iri) .....   | 144 |
| 2.2.13. The garden of Higal ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> HI-gal) .....   | 145 |
| 2.2.14. The garden of Igalmi ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ig-alim).....   | 145 |
| 2.2.15. The garden of Irisağ ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Iri-sağ <sup>&lt;ki&gt;</sup> ) .....  | 146 |
| 2.2.16. The garden of Lu-duga ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> -du <sub>10</sub> -ga) .....  | 146 |
| 2.2.17. The garden of Lugal-igi ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lugal-igi) .....  | 147 |
| 2.2.18. The garden of Lu-Ningirsu the archivist ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Nin- <sup>gi</sup> <sub>2</sub> -su ša <sub>13</sub> -dub-ba) .              | 147 |
| 2.2.19. The garden of Mani ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ma-ni) .....   | 148 |
| 2.2.20. The garden of Meluhha of NinMAR.KI ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Mel-luh-ha <sup>d</sup> Nin-MAR.KI) .....  | 150 |
| 2.2.21. The garden of Nanše of Simurrum ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nanše Si-mu-ur <sub>4</sub> -um <sup>ki</sup> ) .....  | 150 |
| 2.2.22. The garden of Ningirsu-adah-Šulgira ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin- <sup>gi</sup> <sub>2</sub> -su-a <sub>2</sub> -dah- <sup>d</sup> Šul-gi-ra) .                 | 150 |
| 2.2.23. The garden of Ningirsu-namerim ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin- <sup>gi</sup> <sub>2</sub> -su-nam-erim <sub>2</sub> ) .....                                       | 151 |
| 2.2.24. The garden of NinMAR.KI ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin-MAR.KI) .....  | 152 |
| 2.2.25. The garden of Ninšubur ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin- <sup>š</sup> ubur) .....   | 155 |
| 2.2.26. The garden of Šulgi-a-kalam ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Šul-gi-a <sub>2</sub> -kalam-ma) .....   | 155 |
| 2.2.27. The garden of Šulpa'e ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Šul-pa-e <sub>3</sub> ) .....  | 157 |
| 2.2.28. The garden of Tira'aš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ti-ra-aš <sub>2</sub> ) .....   | 158 |
| 2.2.29. The garden of U'udua ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> U <sub>8</sub> -udu-a <sup>ki</sup> ) .....  | 160 |
| 2.2.30. The garden of Ur-dam ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ur-dam) .....  | 160 |
| 2.2.31. The garden of Ur-mama ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ur-ma-ma) .....   | 161 |

|   |     |
|---|-----|
| 2.2.32. The garden of Ur-Ningirsu I ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ur- <sup>d</sup> Nin- <sup>geš</sup> ir <sub>2</sub> -su gu-la) .....  | 162 |
| 2.2.33. The garden of Urub ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Urub <sub>x</sub> <sup>ki</sup> , URU×KAR <sub>2</sub> ) .....  | 163 |
| 2.2.34. The pine garden before Enki ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>geš</sup> u <sub>3</sub> -suh <sub>5</sub> gaba-ri <sup>d</sup> En-ki-ka) .....                                       | 163 |
| 2.3. Co-attested gardens .....  | 164 |
| 2.3.1. The garden of Asuhur ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> A-suhur <sup>&lt;ki&gt;</sup> ) .....  | 165 |
| 2.3.2. The garden of BaU of Bad ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> Bad <sub>3</sub> <sup>ki</sup> ) .....  | 165 |
| 2.3.3. The garden of BaU-igasu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -ig-ga-su <sub>3</sub> ) .....   | 166 |
| 2.3.4. The garden of BaU-namerimku ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -nam-erim <sub>2</sub> -ku <sub>5</sub> ) .....  | 166 |
| 2.3.5. The garden of BaU next to Ningēszida<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> us <sub>2</sub> -sa <sup>d</sup> Nin- <sup>geš</sup> -zi-da) .....               | 166 |
| 2.3.6. The <sup>gi'</sup> eden garden of Nanše ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>gi</sup> <sub>6</sub> -eden <sup>&lt;d&gt;</sup> Nanše) .....  | 167 |
| 2.4. Gardens attested from the 1 <sup>st</sup> year of Amar-Suena .....   | 167 |
| 2.4.1. The garden <i>ex-voto</i> of Lu-Nanše ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> a-ru-a Lu <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Nanše) .....  | 167 |
| 2.4.2. The garden of Ištaran ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ištaran) .....   | 168 |
| 2.4.3. The garden of Nanše ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nanše) .....   | 168 |
| 2.5. Gardens attested from the 4 <sup>th</sup> year of Amar-Suena .....   | 169 |
| 2.5.1. The garden of the Inanna village ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> -duru <sub>5</sub> <sup>d</sup> Inanna) .....   | 169 |
| 2.5.2. The garden of Lu-Igimaše ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Igi-ma-še <sub>3</sub> ) .....  | 170 |
| 2.5.3. The garden of Lu-Utu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> - <sup>d</sup> Utu) .....  | 170 |
| 2.5.4. The garden of the palace administrator ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> šabra e <sub>2</sub> ) .....   | 171 |
| 2.5.5. The garden of Uz of E-igi-il ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Uz E <sub>2</sub> -igi-il <sub>2</sub> <sup>&lt;ki&gt;</sup> -la) .....  | 171 |
| 2.6. Gardens attested from the 7 <sup>th</sup> year of Amar-Suena .....   | 171 |
| 2.6.1. The garden of E-huš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> -huš) .....  | 172 |
| 2.6.2. The garden of Lugal-ušumgal ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lugal-ušumgal) .....  | 172 |
| 2.7. The gardens of TÉL 80 .....  | 172 |
| 2.7.1. The garden of BaU-ninam ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -nin-am <sub>3</sub> ) .....   | 172 |
| 2.7.2. The pine garden ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>geš</sup> u <sub>3</sub> -suh <sub>5</sub> ) .....   | 173 |
| 2.8. The garden of BaU-ninsisa ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -nin-si-sa <sub>2</sub> ) .....  | 173 |
| 2.9. The gardens of Nisaba 18, 142 .....  | 174 |
| 2.9.1. The garden of Ambar ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ambar <sup>ki</sup> ) .....   | 174 |
| 2.9.2. The garden of the <sup>gi'</sup> eden of the Giri village ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> -<duru <sub>5</sub> > <sup>gi</sup> <sub>3</sub> <sup>&lt;ki&gt;</sup> ) ..... | 174 |
| 2.9.3. The garden of Kimadasala ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ki-ma-da-sal <sub>4</sub> -la <sup>ki</sup> ) .....  | 174 |
| 2.10. Particularities. The gardens of the governor's family .....   | 174 |
| Chapter Three: Extended economic complexes .....  | 179 |
| 3.1. Šulpa'e and the rest station .....   | 179 |
| 3.1.1. The garden of BaUna ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> -na) .....   | 181 |
| 3.1.2. The garden of the bathhouse ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> du <sub>10</sub> -us <sub>2</sub> ) .....  | 181 |
| 3.1.3. The garden of Ĝatumdu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ĝa <sub>2</sub> -tum <sub>3</sub> -du <sub>10</sub> ) .....  | 181 |
| 3.1.4. The vineyard ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>geš</sup> tin) .....  | 181 |
| 3.1.5. The <sup>gi'</sup> eden garden of Inanna ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>gi</sup> <sub>6</sub> -eden <sup>d</sup> Inanna) .....  | 182 |
| 3.1.6. The new garden of <sup>gi'</sup> eden ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gibil <sub>4</sub> <sup>gi</sup> <sub>3</sub> .SIG.LA) .....  | 182 |
| 3.1.7. The second garden of Inanna ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Inanna-min <sub>3</sub> ) .....  | 182 |
| 3.1.8. The garden of Kaš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Kaš <sub>4</sub> ) .....  | 182 |
| 3.1.9. The garden of Ningēszida ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin- <sup>geš</sup> -zi-da) .....   | 183 |
| 3.2. The garden/vineyard of Garšum ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ( <sup>geš</sup> tin) Gar <sub>3</sub> -šum <sup>ki</sup> ) .....   | 183 |
| 3.3. The garden of Kisura ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ki-sur-ra <sup>ki</sup> ) .....  | 186 |
| 3.4. The garden of the mill ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> -kikken <sub>2</sub> ) .....  | 189 |
| 3.4.1. The garden workers of the mill of Sağdana .....  | 191 |

---

TABLE OF CONTENTS

---

|   |     |
|---|-----|
| Chapter Four: The gardens of Gu-Iniğinšedu .....  | 193 |
| 4.1. Presence of gardens in the area of the north-western border .....  | 193 |
| 4.2. Presence of gardens along the course of the Niğinšedu canal .....  | 195 |
| 4.3. The gardens managed by Anana .....   | 199 |
| 4.3.1. The garden of Alšana ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> A-al-şa-na <sup>ki</sup> ) .....   | 199 |
| 4.3.2. The garden of Ĝatumdu-nin-Gudea ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Ĝa <sub>2</sub> -tum <sub>3</sub> -du <sub>10</sub> -nin <sup>d</sup> Gu <sub>3</sub> -de <sub>2</sub> -a) ..... | 199 |
| 4.3.3. The vineyard within the walls of Bagara ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ģeštin ša <sub>3</sub> bad <sub>3</sub> Ba-gara <sub>2</sub> ) .....  | 200 |
| 4.3.4. The ġi'eden garden of Bagara ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ġi <sub>6</sub> -eden Ba-gara <sub>2</sub> ) .....   | 201 |
| 4.3.5. The garden before the Bagara temple ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> igi e <sub>2</sub> Ba-gara <sub>2</sub> ) .....   | 202 |
| 4.3.6. The garden of Lagaš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lagaš <sup>ki</sup> ) .....   | 202 |
| 4.4. The gardens managed by Ga'a .....  | 202 |
| 4.4.1. The garden of Azam ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Az-am <sub>3</sub> ) .....   | 203 |
| 4.4.2. The garden of apple trees ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>geš</sup> hašhur) .....  | 203 |
| 4.4.3. The garden of the pasture ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> na-KAB-tum) .....   | 204 |
| 4.5. Niğin .....  | 204 |
| 4.5.1. The garden managed by Abba .....   | 205 |
| 4.5.2. The vineyard in the marsh of Niğin ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ģeštin ambar Niğin <sub>6</sub> <sup>ki</sup> ) .....  | 206 |
| 4.5.3. The vineyard opposite the field of Enlil ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <geštin> gaba a-şa <sub>3</sub> <sup>d</sup> En-lil <sub>2</sub> -la <sub>2</sub> ) .....                            | 207 |
| 4.5.4. The vineyard on the banks of the Kun canal ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ģeštin gu <sub>2</sub> i <sub>7</sub> kun) .....   | 208 |
| 4.5.5. The vineyard on the banks of the Turtur canal ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ģeštin gu <sub>2</sub> i <sub>7</sub> tur-tur) .....  | 208 |
| 4.6. Presence of gardens attributable to the district in scattered references .....   | 210 |
| Chapter Five: Timber and gardens .....  | 211 |
| 5.1. Contacts with the shipyard .....   | 211 |
| 5.2. The gardens of the high priestess of BaU .....   | 213 |
| 5.2.1. The garden of Iškur of the high priestess ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Iškur ereš-diğir-ra) .....   | 214 |
| 5.2.2. The new garden of the high priestess ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> gibil ereš-diğir-ra) .....   | 214 |
| 5.2.3. The garden of Ĝeštu of the high priestess ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>geš</sup> Ĝeštu ereš-diğir-ra) .....   | 214 |
| 5.2.4. The garden of Ur-eninnu the gardener ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ur-e <sub>2</sub> -ninnu nu- <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ) .....  | 214 |
| 5.2.5. The garden of Lugal-irida the captain of the weavers<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lugal-iri-da NU-banda <sub>3</sub> uš-bar) .....  | 214 |
| 5.3. The garden of the grand vizier ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> sukkal-mah) .....  | 214 |
| 5.4. The garden of Ningirsu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Nin-ĝir <sub>2</sub> -su) .....   | 215 |
| 5.5. The garden of Gudea ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Gu <sub>3</sub> -de <sub>2</sub> -a) .....  | 216 |
| 5.6. The garden of Hurim ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Hu-rim <sub>3</sub> <sup>ki</sup> ) .....   | 217 |
| 5.7. The garden of TLB 3, 144 .....   | 218 |
| 5.8. Presence of timber tree gardens in the province in scattered references .....  | 219 |
| 5.9. Some considerations on the officials involved in the circulation of timber .....   | 220 |
| 5.10. Some considerations on the gardeners involved in the circulation of timber .....  | 222 |
| Chapter Six: The reed-bed .....   | 227 |
| 6.1. The garden of Engaldudu ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> En-gal-du-du) .....   | 227 |
| Chapter Seven: The gardens of Ĝirsu in the documentation of other provinces .....   | 229 |
| 7.1. Umma .....   | 229 |
| 7.1.1. The garden of Lala in the field of E-igi-il ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> La-la a-şa <sub>3</sub> E <sub>2</sub> -igi-il <sub>2</sub> <sup>&lt;ki&gt;</sup> ) .....                         | 230 |
| 7.1.2. The garden of Lala in the city ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> La-la ša <sub>3</sub> iri) .....   | 230 |
| 7.1.3. The garden of Lu-saga in the field ġir ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> -sa <sub>6</sub> -ga a-şa <sub>3</sub> ġir <sub>2</sub> ) .....  | 231 |
| 7.1.4. The garden of Lu-saga in the city ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Lu <sub>2</sub> -sa <sub>6</sub> -ga ša <sub>3</sub> iri) .....   | 231 |
| 7.1.5. The garden of Šakuge in the field of Lagaš ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ša <sub>3</sub> -ku <sub>3</sub> -ge a-şa <sub>3</sub> Lagaš <sup>ki</sup> ) .....                                 | 231 |

|  |     |
|--|-----|
| 7.1.6. The garden of Šudua in the field of the Gešbar'e village<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Šu-du <sub>7</sub> -a a-ša <sub>3</sub> e <sub>2</sub> -<duru <sub>5</sub> > <sup>&lt;d&gt;</sup> Geš-bar-re) .....                | 231 |
| 7.2. Nippur .....  | 231 |
| 7.3. Drēhem .....  | 232 |
| 7.4. The gardens of Umma in the documentation of Ŝiru .....  | 232 |
| 7.4.1. The garden of Kuli ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Ku-li) .....  | 232 |
| 7.4.2. The garden of Mušiana ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> Muš-bi-an-na).....   | 232 |
| Chapter Eight: Gardens isolated in the documentation .....   | 233 |
| 8.1. The garden of Amar-Suena in the BaU(-namerim ?)<br>( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Amar- <sup>d</sup> Suen ša <sub>3</sub> <sup>d</sup> Ba-U <sub>2</sub> - <sup>r</sup> nam-erim <sub>2</sub> <sup>1</sup> ) ..... | 233 |
| 8.2. The garden of E-gibile ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> E <sub>2</sub> -gibil <sub>4</sub> -<le <sup>ki</sup> >).....   | 233 |
| 8.3. The garden of the temple of NinMAR.KI ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> e <sub>2</sub> <sup>d</sup> Nin-MAR.KI) .....  | 234 |
| 8.4. The vineyard of HU.ĜEŠ ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ĝeštin HU. <sup>r</sup> ĜEŠ <sup>1</sup> ) .....  | 234 |
| 8.5. The garden of the ‘sonship’ ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> nam-dumu-ka).....  | 234 |
| 8.6. The garden of the archivist ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> ša <sub>13</sub> -dub-ba-ka) .....   | 234 |
| 8.7. The garden of Šu-Suen ( <sup>geš</sup> kiri <sub>6</sub> <sup>d</sup> Šu- <sup>d</sup> Suen) .....  | 235 |
| Chapter Nine: The garden administrators of the province .....  | 237 |
| 9.1. The garden administrators of Ŝiru .....   | 238 |
| 9.1.1. Abbağu .....  | 240 |
| 9.1.2. Gu'umu .....  | 243 |
| 9.1.3. NIMmu .....   | 248 |
| 9.1.4. Nabi son of Lugal-saga .....  | 250 |
| 9.1.5. Gamu .....  | 252 |
| 9.1.6. Ka .....  | 253 |
| 9.1.7. Ur-BaU .....  | 255 |
| 9.1.8. Agu .....   | 257 |
| 9.1.9. Ur-Lisi .....   | 259 |
| 9.2. The alleged garden administrators of Ŝiru .....   | 261 |
| 9.2.1. Girini .....  | 262 |
| 9.2.2. Lu-diğira .....   | 262 |
| 9.2.3. Išibmah .....   | 262 |
| 9.2.4. Inana .....   | 263 |
| 9.2.5. Ur-Inanna .....   | 264 |
| 9.3. The garden administrators of Gu'aba .....   | 264 |
| 9.3.1. Lugal-imrua .....   | 265 |
| 9.3.2. Aga son of Lugal-imrua .....  | 265 |
| 9.3.3. Udani .....   | 267 |
| 9.3.4. UNGa .....  | 269 |
| 9.4. The garden administrators of Gu-Iniğinšedu .....  | 271 |
| 9.4.1. Ga'a .....  | 272 |
| 9.4.2. Urani .....   | 276 |
| 9.4.3. Ur-Bagara .....   | 276 |
| 9.4.4. Ur-BaU .....  | 277 |
| 9.4.5. Kitušlu, the alleged garden administrator of Gu-Iniğinšedu .....  | 277 |
| 9.5. The garden administrators of Niğin and Lagaš .....  | 278 |
| 9.5.1. Abba .....  | 279 |
| 9.5.2. Abbağu <sub>10</sub> .....  | 279 |
| 9.5.3. Anana .....   | 279 |
| 9.5.4. Enlila .....  | 280 |

---

TABLE OF CONTENTS

---

|  |     |
|--|-----|
| 9.5.5. Lugal-amarku .....  | 281 |
| 9.5.6. Lugal-irida .....   | 281 |
| 9.5.7. Manšum .....  | 282 |
| 9.5.8. Ur-Igalim son of Šadanudu .....                                     | 282 |
| 9.6. The garden administrators of indeterminable districts .....           | 282 |
| 9.6.1. Ubimu .....   | 283 |
| 9.6.2. Ur-kigula .....   | 283 |
| 9.6.3. Ur-KISAL .....  | 283 |
| 9.6.4. Ur-Luma .....   | 283 |
| 9.6.5. Ur-Ninḡirsu .....   | 283 |
| 9.6.6. Ur-Siana .....  | 284 |
| 9.6.7. Ur-Šul(pa’e) son of Lugal-gigir .....                               | 284 |
| 9.6.8. Ur- <sup>d</sup> Šulpa’e .....                                      | 285 |
| 9.7. Counterparts. The external officials .....                            | 285 |
| 9.7.1. Officials gravitating around the mill .....                         | 285 |
| 9.7.1.1. Lugal-igihuš son of Lala .....                                    | 286 |
| 9.7.1.2. Katar-Bau .....   | 286 |
| 9.7.2. The warehouse ( <i>e<sub>2</sub>-kišib-ba</i> ) .....               | 287 |
| 9.7.2.1. The archive of Ur-abba son of Bazi .....                          | 287 |
| 9.7.2.2. The officials involved in the circulation of garden produce ..... | 289 |
| 9.7.2.2.1. Ur-egal son of Bazi .....                                       | 289 |
| 9.7.2.2.2. Šeškala son of Ur-aba .....                                     | 289 |
| 9.7.2.2.3. Ur-niḡ son of Lu-kala .....                                     | 289 |
| 9.7.2.2.4. Nammah-BaU son of Abba’ā .....                                  | 290 |
| 9.7.2.2.5. Ur-eškuga son of Abba-gina .....                                | 290 |
| 9.7.2.2.6. Lu-Ninḡirsu son of Ikala .....                                  | 291 |
| 9.7.2.2.7. Ur-Igalim the messenger .....                                   | 291 |
| 9.7.2.3. Ur-abba and the garden produce .....                              | 292 |
| 9.7.2.3.1. The deliveries .....  | 292 |
| 9.7.2.3.2. The expenditures .....  | 294 |
| Conclusions .....  | 299 |
| Systematic glossary .....  | 303 |
| 1. Labor definitions and categories of workers .....                       | 303 |
| 2. Garden professionals .....  | 304 |
| 3. Administrative terminology recurring in the garden management .....     | 306 |
| 4. Fruit and fruit trees attested in the gardens of the province .....     | 310 |
| 5. Palm by-products .....  | 312 |
| 6. Timber trees attested in the gardens of the province .....              | 312 |
| Bibliography .....   | 315 |
| Sitography .....   | 330 |
| Appendix: Exemplifying texts .....   | 331 |
| Indices .....  | 343 |
| Personal names .....   | 343 |
| Rulers .....   | 352 |
| God and temple names .....   | 353 |
| Toponyms .....   | 354 |
| Watercourses .....   | 356 |
| Sumerian words and expressions .....                                       | 357 |
| Texts .....  | 363 |